

УДАРНИК

Пичи Пурга ёроскомлэн, ёросисполкомлэн но ёроспрофсоветлэн газетсы

1932 ар

июнь

12

№ 18 (30).

Быдэс дуннейсь пролетар'ёс огазе кариське

| | Т | О | А | З | В | Ь | Е | С |
|----------------------|----|------|------|---|---|---|---|---|
| | 3 | 6 | 12 | | | | | |
| Ужась но кр-лы . . . | 45 | 90 | 1-80 | | | | | |
| Служащійёслы . . . | 60 | 1-20 | 2 40 | | | | | |
| Организаціёслы . . . | 75 | 1-50 | 3 м. | | | | | |

Кыкетй арзэ потэ.

Коньдон огазеян

П-Можга, Ш-Постол, У-Юри
сельсовет'ес, тйляд йыр йыла-
ды рогож знамья

СЗЗ'ЯСЬКЕ, ТЙ ПЛАНЗЗ
КУАШНАТЙСЬКОДЫ

Коньдон огазеянлэн боевой уж'ёсыз

Социализм лэстыонлэн та вадесаэ коньдонлэн чутрак бад'ым данлык басытмез—партилен решениосаз чурт-чурт верамын. Та ласянь 17-тй партконференцилэз решенияз но Сталин эшлэн верам'ёсаэ но ужпум тырмымон но валамон возматэмьн.—Продукто-обменэ потоа сярись но социализм лэстыонлэн али вадесаэ коньдон кулэ б'ыл ни, со быре ни шуса вераськон'ёс большевизмлы пумит мыйнсь ужпум'ёс дуо шуса партконференци лыд'аз.

Парти, коньдон ужпумез мукет кулэ хояйственно - политической уж'ёслэсь вис'ятэз, сое соосын чоп нув. Коньдон хояйствозе юматыны выльсь, госу-дарственной бюджетэз быдэс'яны понна та ужез туж саз кариськыса эскере. Со огазеям хояйствонн накопленлэсь мыйнмэ, коньдон берыг'ясконлэсь кредитной системалэсь ужэз чурт-чурт эскерыса ужа.

Социализм лэстыонлэн тунсык'ёсы коньдон ужпумлы вис'ямын саклыкэз эшшо но кужмо карыны куро.

Партилен саклыкеныэ, вань коньдон ужез парти но совет обществоньслэн контроль улаз пыртыса, та уже коньдон ужпум удисысь ударник'ёсы, ужаоб'ёсы, колхозник'ёсы но вань общественной организаціосыз мсбиливо-вать карыса, вырисетй кварталэ госу-дарственной доход'ёс коньдон ога-зеян программаэз авиньлыко быдэс'яны быгалымы. Нырисетй кварталэ хояйстволы, культурной лэстыськон-лы но мукет уж'ёслы коньдон вис'яя план копакез быдэс'ямын.

Озы ке но, та ужан жоглык'ёс куд-ог крайёсын но обласёсын кыкетй кварталлэсь коньдон огазеян планэз быдэс'яя уже кулэв'я юматэмьн б'ыл на. Опортунизмо самотёклэн кылем-мылем'ёсы коньдон ужысь пумоза быд-тымтэ на. Куд-ог интыосын коньдон ужлэсь боевой удисыэ куашкатыса кушто.

Социализм лэстыонлэн интерес'ёсы коньдонлэн данлыкэз сярись верась-кем'ёсы кулэ уг каро, сое коньдон программаэз мочак быдэс'яны косо. Нырись их 2-тй кварталлы тупатэм коньдон планэз быдэс'яя котыре вань кужымэ но быгатонлык'ёсы огазеяно. Бере кылем учасок'ёсы авинтыны выльсь чутрак ужрад'ёс кутыны кулэ. Опортунизмо самотёклы куашкамон пезьдет сётоно. Коньдон огазеян прог-раммаэз чурт-чурт быдэс'яса, произ-водительной но строительной плаа-ёсы вань лэкет'ёс'я их уж вылын быдэс'яно.

Коньдон огазеян ужез кужмотон но быдэс'яя ласянь кулэ ужрад'ёс полын нырись их государственной бюджет авын ховорган'ёслэсь дисциплиназэс юматон луэ.

Каждой организаціослэн, коть куд-йэзлэн их хояйственной органлэн про-летар государстволэн бюджетэз авын басытэм обязательствоосыз дырыз дыр'я ваньмыз их быдэс'ямын мед луоз.

Таин чоп ик калык'ёслэсь коньдон

огазеян планэз быдэс'яны выльсь мас-совой политической ужез вод-вод куж-мотыны кулэ.

Али чутрак нырись ивты басытйсь хояйственно - политической но конь-дон ужпумен—вуналысь-вуналэ будйсь советской вузкаронэз но нырись их со-лэсь кулэ лэкет'ёс—колхоз вузкаронэз гыжысь-пильнысь в'олмытон луэ. Про-мышленной вуз'ёсыз паськыт рыноке поитыны быгатано. Та ласянь ужез паськытатано. Авлаане колхоз'ёслэсь но нимазы улйсь хояйствоослэсь вуз ваньбур поттонэз чутрак бюджетны, соослэсь ас хояйствозы поттэм вань-бур'ёсынызы вузкаронэз паськытаты-ны быгатано. Тйни сыче али асьме лэн чутрак кулэ ужмы. Качи про-мышленность гинэ б'ыл, озы ик совет промышленность но та матысь толэв'ёсы ик калык'ёслы нырись их кулэ луысь вуз'ёс поттонэз данак ш'одсымон бюджетно луэ.

Та ужпум озы ик вань коньдон системалэн вань коньдон но кредитной орган'ёслэн ужавы шор сюлем басыт-но луэ.

Коньдон орган'ёслы советской вуз-берыг'ясконэз в'олмытон понна про-мышленной вуз'ёслэсь рыноке мыйнон фонд'ёсэ паськытатон понна, кол-хоз'ёслэсь, колхозник'ёслэсь но нимазы улйсь ужась хояйствоослэсь вузкарон-эз в'олмытон понна вань кужыменызы нур'ясконэ.

Таин чоп ик, капиталной лэстысь-конлы коньдон сётон ужез шонер рад'яно, сое умой валаса быдэс'яно. Конь-дон системалэн аваз сылысь ужез—кема дырлы тырем вложениосыз умой рад'ян но таос'я коньдон вис'яныэ шо-нер пунктон луэ. ЦИК-лэн Совнарком лэн пунктэмзы, промышленность но, сельской хояйствонн но, товарооб-ротын но жилищно-городской лэстысь-конлы коньдон вис'яныэ рад'ян Совето союзысь Наркомфинлы сётемын. Тйни та ужез умой пунктонэ.

Парти, коньдон системалэсь ас ужез чутрак умоятыны, та выльсь верам уж'ёсыз быдэс'яны боевой жоглык'ёс сётыны куро.

„Правдалэн“ передовоисытыз вакчиятэмьн.

КОНЬДОН ОГАЗЕЯН АЗЬ ЛО СЯМЕН ИК САМОТЁ- КЕН МЫНЭ

Обкомлэн но обисполкомлэн пунктэм'ёсы, озы-ик ёроском-лэн но ёросиклэн пунктэм'ёсы уже кутэмьн б'ыл на.

С-х. выт 5 процент страхо-ка 15, подоходной 92, мукет гос. налог'ёс 48, культсбор 61,8 сесудаос берыктэмьн 120 процент. Ваньмыз одно тырон'ёс 53,9 процент быдэстэмьн.

Самообложени 10 проц. заём 10,8, сберкасса 50, тракторной 8, коопераціи 13,5, колхозосою

Колхоз'ёслэсь колхозник'ёслэсь но нимазы улйсь хояйствоослэсь вузкаронэз рад'ян сярись но сельско-хояйственной ваньбур'ёсын вузкарем понна выт тыронзз кулэстон сярись Совето союзысь ЦИК-лэн но Совнаркомлэн пунктэмзы

Колхоз'ёслэсь, колхозник'ёс-лэсь но нимазы ужаса улйсь кресьян'ёслэсь ас сельско-хоя-йственной производствозы пот-тэм ваньбуренызы вузкаронзэс в'олмытонлы юрттыны понна, Совето союзысь Совнаркомлэн но парти ЦК-лэн 6 но 10 мае туэ арын кутэм пунктэт'ёсы вы-лэ зйбиськыса, совето союзысь Совнарком но ЦИК тазы пук-то:

Колхоз'ёслэн, колхозник'ёс-лэн но нимазы ужаса улйсь кресьян'ёслэн ас сельско-хояй-ственной производствозы пот-тэм ваньбур'ёсынызы базар'ёс-ын, площадьёсын, чугун сюрес станціосын, пристаньёсын (ня-нен, сйлен, тылбурдоосын, кур-регпузэн, й'блэн, в'бэн, бакча сыче вуз'ёсын) вузкаремзы пон на азыло тупатэм республикан-ской но озы ик интыысь выт тырон'ёсыз но сбор'ёсыз ваньзэ ик воштоно.

Базар'ёсыз чылкыт возыны понна со озы ик базар'ёсыз сузын уже мыйнэм расход'ёсыз берыктыны понна, вузкаремзы понна интыосын одйг нунал'ем сбор октон тупатыны лэзёно. Таин чоп ик таёе ужпум сяр-рись верано луэ; верам сбор одйг нунал куспын вузкарыто-зязы одйг возысь одйг манет лэсь уно медаз лу. Нош ки йылазы вузкарыкызы но палат-каосын но мукет сыче интыо-сын вузкарон дыр'язы 20 конь-ылэсь уно медаз луы. Таза суро пудоос вузан дыря одйг йы-рысь верам сбор одйг манетлэсь уно луыны кулэ б'ыл, векчи пудоос вузакы 50 коньылэсь уно медаз лу ки йылазы тыло-бурдоосын, курегпузэн, й'блын, в'бйын, сырен вузкаремзы пон-

50, профсоюз 22 процент. Ваньмыз добровольной взнос'ёс 23,3 процент Огломак ве-раса план 31 процентлы быдэстэмьн. Планэз 1-тй май азэлы 50 процент быдэстэмьн луыны кулэ вал 10-тй июнылы планэз 100 процентлы быдэс-тыны кулэ вал, о ы тйни тупатэм дыр'ёс копакез куашка-мын. Мари обласен но Н-Нов-городэн социализмо чопатско-нын копакез бере кылькомы. Азыланьзэ та уж чидантэм луэ. Добровольной взнос'ёс тужгес ик бере кылё. Одно тырон'ёс

на колхозник'ёслэсь но нимазы улйсь хояйствоослэсь выль ве-рам сбор басытны уг яра. Кол-хоз'ёслэн вузкарон ларёк'ёсы, лавкаоссы но магазин'ёсы пон-на аренда тырон ставкаэз ин-тыысь совет'ёсыз чутрак пичи-ятыны косоно. Колхоз'ёслэн но колхозник'ёслэн ас сельско-хо-заяйственной производствозы поттэм ваньбурзэс базарын ву-заса поттэм доходзы выт тырон улэ уг шедьы. Нимазы улйсь хояйствоослэн таёе вузкарон бордысь поттэм доходзы 30 про-центлэсь уноез выт тырон улэ кутэмьн медаз луэ. Тйни тая ик 1932 арлы тупатэм сельско-хояйственной выт положени-лэсь 50-тй статьязэ воштоно.

Ас производствозы поттэм сельско-хояйственной ваньбу-ренызы вузкарыны понна кол-хоз'ёсын усьтэм ларек'ёслэсь. палаткаослэсь но лавкаослэсь оборотысытызы выт басытон ста-вкаосыз кулэстоно. Сыче выт тырон вузкарыса пыртэм оглом доходсытызы 3 процентэз гинэ басытэмьн луыны кулэ. Кол-хоз'ёслэсь, нимазы улйсь хо-заяйствоослэсь но колхозник'ёс-лэсь вузкаронзэс базар дун'я тупатонэ. Нош колхоз об'еди-нениослэсь — государственной вузкаронлы тупатэм шоролко коммерческой дун'ёслэсь вылэ жутоно б'ыл.

Вузкарыны понна частнай вузкарысьёслы магазин'ёс но лавкаос усьтыны лэзёно б'ыл Перекупщик'ёсыз палатонэ. Та пунктэтлы пумит мыйнэр вань решениоссэс союзной ре-спублик'ёсысь шоретй Испол-ком'ёсыз али ик воштыны ко-соно.

Совето союзысь ЦИК-лэн
т'орез М. Калинин.
Совето союзысь Совнаркомлэн
т'орез В. Молотов.
Совето союзысь ЦИК-лэн секре-
тарез Енукидзе.

но чик быдэстонлы матэ но вуэмын б'ыл.

С-совет'ёслы та ужез али ик азинтон борды кутсконо. Луэм бад'ым прорывез та нунал'ё-сын ик чоктано, коньдон ога-зеян ужез куашкатысьёс шы-мыртэмьн луыны кулэ.

Ю кизён кампанилэн 31-тй маёзь мынэмез

| Культураос | Колхоз | | Единоличник | | Ваньмез | | проц |
|-------------|--------|---------|-------------|---------|---------|---------|-------|
| | Планы | Быдэст. | План | Быдэст. | План | Быдэст. | |
| Чабей. | 199 | 371 | 331 | 139 | 530 | 510 | 91,2 |
| Сөзы. | 6187 | 5874 | 11493 | 7314 | 17680 | 13188 | 74,65 |
| Йды. | 278 | 286 | 472 | 176 | 750 | 462 | 61,6 |
| Гречука. | 308 | 158 | 557 | 239 | 865 | 367 | 159 |
| Вавь | | 462 | | 425 | | 887 | |
| Кöжы. | 216 | 516 | 359 | 421 | 575 | 937 | 163 |
| Вика Кидыс. | 238 | 137 | 433 | 32 | 677 | 169 | 25,2 |
| Етйвь. | 359 | 60 | 641 | 104 | 1000 | 164 | 16,4 |
| Көвэм. | 284 | 44 | 518 | 48 | 802 | 92 | 11,3 |
| Картопка. | 376 | 228 | 717 | 180 | 1093 | 408 | 38 |
| Корнеплод. | 42 | 19 | 58 | 3 | 100 | 22 | 22 |
| Силосной. | 130 | 92 | — | 2 | 130 | 94 | 72,3 |
| Бакча-Емыш. | 244 | 160 | 434 | 180 | 678 | 340 | 50,1 |
| Вика. | 502 | 71 | 20 | 2 | 522 | 73 | 14 |
| Клевер. | 325 | 73 | 505 | 39 | 830 | 103 | 12,4 |
| Ваньмез | 9788 | 9551 | 16638 | 9295 | 26226 | 18846 | |

Колхоз'ёсын ю-кизён план 98,9 процентлы быдэстэмн ке, единоличной сектор кобаксэ бере кыле, татын 56,5 процент гизэ быдэстемн

Колхозной секторын чабей, йды, көжы, гречука но вавь мултэсэн быдэстэмн 1001 га интые 1792 га кизёмн. Технической культураосын но турын кизён чидантэм бере кылемн. Культураос'я ке эскероно, 1920 га кизёны кулэ на, план'я 137 га. Татын умойтэм уж шөдскэ. Мулет культураослы уно инты басытыса технической

культураослы инты ичи кылемн. Татын етйн но пышев вератэк уг луы. Колхоз'ёсын кенем но етйн 643 га кизёно, ноц та дыровь 104 га гинэ кизёмн. Озы ик кормовой культураос но. Таце умойтэм ужпумлы чутрак пум пононо. План быдэстэмн луыны кулэ.

Бакча емыш кизен куашнатэмн

Кооперацилэн бакчаосаз емыш кизёнлэн мынэмез—1-тй июнылы.

| Селькооп'ёс | план | быдэст. | процент |
|-------------|------|---------|---------|
| П Пурга | 23 | 0,5 | 16,6 |
| Кечур | 7,5 | 6,5 | 36,7 |
| Б-Норья | 10 | 5 | 50 |
| Ильинской | 8 | 4 | 50 |
| Н-Юри | 6,5 | 2 | 30,1 |
| В-Моя | 6,5 | 2 | 30,1 |
| Ш-Кечол | 8 | 5,5 | 68,4 |
| Юски | 7,5 | 3,8 | 56 |
| Буран | 10 | 2,4 | 24 |
| Бабино | 6,5 | 3,5 | 53,4 |
| С-Никольск | 6,5 | 6,8 | 100,4 |
| Ваньмез | 100 | 42 | 42,3 |

П-Пурга селькооп 23 га кизёно марке 3 гае но кизёны өз быгаты на. 20 гае Яган пулдилён заводсье рабкооп кизёна. (Процентэ 3 гады воёматэмн.)

Единоличной секторын гречука, вавь но көжы гинэ мултэсэн быдэстэмн мулетыз огез но быдэстэмн но матэ вузун бөдл, ноц огломак вераса план 56,5 процентлы быдэстэмн. 6 нунал куспын 4,3 процентлы азинкэмн, колхозной секторын 15,6 процентлы чурит задани уде скорем'ёслэн быдэстемез тодмо бөдл.

Совхоз'ёсын ваньмез 1239 га кизёмн Тужгес ик комсовхоз бере кыле. Тулысь дасяськын умой шуса удыы. кылем арын ужам понна дун тырымтөөн котыр колхоз'ёслэн юртэмн но уг петы ни.

Коопхоз'ёсын 474 га кизёмн. Ю-кизён кампаниез 100 процентлы быдэстэно, сөе куашкатысьёсы йыр уж закон'я шымыртоно.

Озын тйви 13 селькооп'ёс 100 га планвэс быдэстэмн өз быгатэ на. 80 га польсы эшшо 25 га севиен кизёмн на. Ероспотребсоюз но чурт-чурт уг кивалты. Профсоюз собрание огзы но өз ветлэ. Критика улэ медад сюр шуса лэся статистиксэс гинэ ыстйлям.

Та дыровь одйг селькооп гинэ планвэ 100 процентлы быдэстэмн быгатэм. Общественой сииськон номыры ярантэм лэб пуктэмн, селькооп'ёс сөе эшшо но куашкато. Партилен но превительстволэн бакча емыш уно кизён сярис пуктэм'ёсы еросполэн во селькооп'ёслэн гелэвы чик пырымтэ но, озын ик общественной сииськон сярис во.

Ваки нунал'ёсын планвэ быдэстэно но общественной сииськонвэ чутрак умоятоно.

Социализмо пудо-животлы — сион база

Силосной кампани борды али ик кутсконо.

Пудо-живот сюдон дасянев авинтон бадём, ответственной ужпум луэ. Пудо-животлэсь вузлыкэ йылтон, колхозной фермаос кылдытон ваньмез сюдон борды пыкиськэмн.

Сюдон база кылдытон ужын бадём инты бастэ—Силос. Силос дасяны кутскемлэсь авьвын солэсь дасянь техникаэ но мар тодыны кулэ. Куд-ог интыосын (П-Можга) силоссы пудо сюдны чик өз ара „Ясалиф“ нимо колхозмн умой дасямен-силоссэс 100 процентэс ик пудавылы сюдйзы, умой-тэмез ёжыт дасямын вал.

Силос борды умой-умой кутсыса пудо сюдон проблемаэс ваки дырын разрешить карыны быгатомы. Удалтоно арав одйг га выдысь силосэн 7-8 йыр пудо-живот воёвыны луэ силос пудо-животлэсь вузлыкэс азинтэ, со куспын ик сө дунтэм усис сюдон. Соин ик вань колхоз'ёслы силосной планвэс быдэстэмн сямаськоно (Силосной планвэс 100 процентлы быдэстэмн вуоно голалтэ пудо-живот сюдонлы ёрмыса ум улэ. Силос лэстыгы кулак солы юртйсь, кызы ке но куашкатыны выровы. „Отын тйви уж жыжавы но номыры но уг ара силоссы“ шуса верасько. Нимаз колхозниклы, единоличниклы кулаккэсь умойтэм ужамэз чутрак шараяллыно. Пёртэм оппортунист'ёс но кулаклы гинэ юрте. „План быдэстонтэм“ шуса чырег'амылы социализмо ч шатекыса ударной кужьмен орчытоно. Соин ик силосной культураос кизён план'ёсы но 100 процентлы быдэстэмн кулэ.

Кылем арын лэб интыос валке, отын мылкыд ик куашкамн. Сыче мылкыдын пум пононо. Силос дасяны вакытаз быдэстэмн луыны кулэ. Туэ арын силос, уноес, пёртэм турынэн дасямын луоз. Вож дыр'яз но али сыче турынэз пудо чик уг си, силосэн сётэм бере со ваньмез быров.

С-совет'ёслы но мулет общественной организациослы али ик та уж борды кутсконо. Жак турын сяськэсьскон вакытаз силосовать каремын мед луоз. Силосной кампани план'я жикыт орчыны кулэ. Асьме еросамы силос кампани таце пус'емн.

15-тй июнэв пёртэм турын но шашы. 30-тй июнэв чебер шашы но сезиен-викаен кизёмез.

1-тй июлэв ож сөзы но мулет турын.

5 тй июлэв клевер но мулет пёртэм турын.

15 тй Августовь бакча емыш'ёслэсь цудвэс.

15-30-тй Августовь подсолнух (шунды бергась).

1-15 Сентябровь бакча емыш модос'

ё: но пёртэм турын. 15-30 Сентябровь картопка модос но кутсаськем бервыл.

С-совет'ёслы но колхоз правлениослы та ужэв айдэстон борды али ик кутсконо. Пёртэм турын уно нюлэскын луэ.

Иньтыос ыстэм план 100 процентлы быдэстэмн луыны кулэ. Нырисетй пятителкелэн берпум арэв эшшо но бадём гормон'ёсын потоно. Силосной кампаниез умой орчытыса асьмеос социализмо пудо-живот вордонэв азинтомы. Сталин эшлэсь 6 пумо исор-условияэ уже пычатыса сюдон бава-мез вол юматомы.

Аграном Д. Губанов.

Турын октон-калтонлы али ик дасяськоно.

Асьме П Пурга ёросмы-социализмо пудо-живот вордонэв ёрос каремын. Соин ик пудо-животлы тырымт сюдон дасянь ужпум бадём ответственной уж луэ. Али асьмелы турнан дырлы дасяськыны кулэ ни.

Кылем арын лэстыгем ягыш'ёсыз туэ арын лэстыгы уг ара. Али ик ужасьёсыз бригадаосы люкылоно. Турнан тырдык'ёсыз али ик дасяно. 3 р улэ сюрэм турын ас чеськытэс быдтэ но пудо сөе мылпотэк сөе, солэн пайдалкөв но туж ёжыт луэ. Кылем арын уно возь турын аор улын кыллыса пыкмыса но бырэз Туэ таце уж'ёс номызы но медаз ни луэ. Вань колхоз'ёсын но единоличник'ёслы тае валаса турынэз ваки дырны умой көзын октын калтын сямаськоно. План'ёс дырыз дыр'я быдэстэмн луыны кулэ.

Турынэз умой октыса фуражной фонд но кылдытыны мед луоз. Соин ёш ик пудо живот вордонэв паськытатомо.

План'ёсыз дырыз дыр'я быдэс'яса, азылань колхоз'ёсыз пум дасянь юматанг. Турын октон калтон кампани бадём хозяйственой ужпум гинэ бөдл, со бадём политической уж луэ.

С-совет'ёслы, колхоз'ёслы али ик план пус'ёно. План'я турнаны 3 тй июлисэ ик кутсконо. колхоз'ёсын турнанэз 6-7 нуналскын быдэс'яно, ноц единоличной секторын 7-9 нуналскын. Турнаны кутсконов турын вуэч'я план пус'йлоно. Турнан, чумолёос люкан, кабана люкан умой көс дыр'я орчытэмн луыны кулэ.

Бригадаос чурт-чурт ас интыгэс мед тодовы. Турнан дыр'я көс турынэз умой кабана люконо. Пырдыса турынэн качествоэ бырэ. Соин ик туж умой дасяськыса турнанэз ваки дырын орчытоно. Социализмо чопатекон но ударничество умой кутэмн луыны кулэ. Продукцилэсь качествоэ ыштонтэм понна вань колхоз'ёслы дурт-чурт дасяськоно Классовой тушмонлы пездэт сөт'яно.

Аграном Губанов

Вал'ёсыз утялтон но вал'ёслэсь лыдзэс будэтон сярись

Парти ЦК-лэн пук эмез

„Колхоз лэстыськонлэн та ваньтаз вал кужымлэсь инты бастэмзэ, солэсь данлыкэс дун'ятэк кельтон мылкыд'ёслы чутрак кужмо пезьдэт сётыны кулэ луон шоры партилен ЦК-ез но выль сыйлэсь совет орган'ёс одйг пол гинэ өз возмат'ялэ ни“ (ЦК лэн 5 январе 1930 арын пунктэмысьтыз). Партилен быдэс союзысь 16-тй с'ездэз вань парти организациос азе валэз умой ужен, со шоры умой мылкыдын учкыса ужан но вал вордыны понна нимаз совхоз'ёс но товариществоос кылдыт'ян“ уж пунктйз.

Тйни таце валэктон'ёс ке но вал, унояз колхоз'ёсын совхоз'ёсын но кар предприятиосын та дыровь вал'ёсыз умой ужен но соосыз йылэтон кулэез'я умой пунктэмн бөдл на шуса ЦК пус'ёно луэ. Интыосысь орган'ёс, калык хозяйстволэн та кулэ люкетаз партилэсь верам'ёссэ, мечам уж вылын быдэс'яны өз быгаты. Та бордысен Союзисьтымы унояз республик'ёсын, крайёсын но обласьёсын вал'ёслэн лыдзы сйнэмн, соослэн зечлыксы уродмемн таце ужпумлэн из'ян сетись бервыл'ёсыз—сельской хозяйствон но, кытын ке вал нимазак бадём данлык бастэ, промышленносын но, кытын ке вал транспорт данак шөдскымон инты бастэ, кунмес возманын но, кытын ке конница кужмо тырлыкен кыле

на,—котынкилы адзымонэсь.

Партилен ЦК-ез эшшо одйг пол „бусы уж'ёсын тракторез но валэз уже валаса, соосыз огенызы-огзэс герзаса кутыны кулэ луонэз“ чутрак юматэ на (совет'ёслэн 6 с'езылэн пунктэмез). Таин ёш ик вань парти организациосыз вал'ёсыз утялтонэз, соос шоры учконэз вань хозяйственой организациос ласянь кулэез'я умой пунктыны быгатыны косэ. Вал'ёсыз утялтон ужлы, соослэсь зечлыкэс умоятонлы, соосыз кулэез'я умой сюдон кылдытонлы но йылэтонлы сыче ик саклык вис'ямын луыны кулэ, кыче саклык ю-кизён кампаниос ласянь вис'яське.

ЦК райком'ёсыз, обком'ёсыз, крайком'ёсыз но нацкомпартиослэсь ЦК—оссэ вал'ёслэн кычезы сярись доклад'ёс вис карытэк кылзылыны косэ. Вал'ёсыз утялтон но йылэтон кулэ ужрад'ёсыз дырыз дыр'я куттоно. Та ужын Совето союзысь Совнарком 1931 арын 7 декабре но 1932 арын 27 мае кутэм пунктэм'ёсыныз кивалтос'яськоно.

ЦК таце ужпум сярись тодэ уськытэ: вал'ёсыз утялтон шоры хищнической но кызы ке шедем сыче мылкыд'ёсын учкыса ужан, вал'ёсыз массовой быронэ вуттон, калык хозяйстволэн интерес'ёсызлы пумит мынись преступлениез кадь учкемын луоз, со законлэн вань чуртылыкеныз шымыртэмн луоз.

27 мае 1932 арын.

ПАРТИ ЦК.

Йол дасян куашкамын

С совет'ёслы та ужез чутрак али ик азинто.

Йол дасян ужын II Пурга с-совет бере кыле. Дасяны кулэ 1173,8 центнер, дасямын 17,27 центнер.

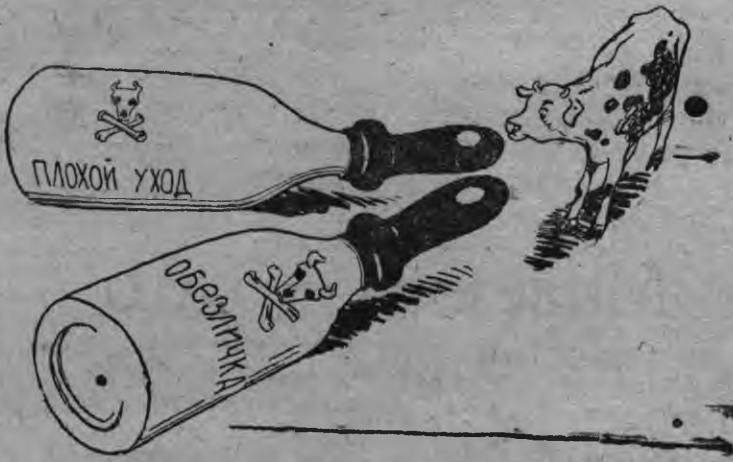
Гожня с-совет 214 центнер Кечур 3,17 ц. Ильинск 35,07 ц. Пытцам өвөл чик Б-уча өвөл Вуж-Монья өвөл, Сов-Никольской с-с. 29,5 ц. Б-Норья 26,7 ц. Шор-Постол 0,4 ц. Юськи 22,75 ц. II-Можга өвөл, Н-Буран өвөл, Бабино 20,2 ц. III-Кечол 36,6 ц.

6 с-совет одйг лигр но дасяллытэ на. Озы чик ужатэк улса йол дасян дыр но ортчыса вуоз. Мукет ортчись хозяйст-

венно-политической кампаниосыз та ужумен чик герзаллматэ.

Йол дасяны тупатэм срок'ёс ортчо. Заготконтора ачиз но ляб ужа чурт-чурт кивалтонэз өвөл Июнь толэзь кустын планэз мултэсэн быдэстоно ужасьтэм мурт'ёслы показательной суд лэстыно. Гургын йол вань, сее дасяны кулэ. оппортунизм мылкыдлы пум пононо. Та ужын „второстепенной“ мылкыд шуон шодке, талы пезьдэт сётыса план'ёсыз быдэс'яно. Йолэз нуллыны тырмыт посуда шедьтоно

Сми. нов.



Курегпуз дасян ужез чутрак азинтоно

Курегпуз дасян номырлы ярантэм ляб быдэме. Сельсовет ёс, сельскооп'ёс та ужез, „второстепенной“ шуса номыр ужатэк уло Одйгетй июнэзь план 35 процентлы быдэстэмын луыны кулэ вал. (258545штука) Али азелы план 3 процентлы но быдэстымтэна. Курегпуз дасян котырын но кычэ массвой уж уг мыны. Вань уж ас поназ самотёк'я кошкё. Курегпуз дасяны вуттэм вузлык киудтиськыса быре (Гожня Всеволодов та сярись нырйсетй радын мынэ) Мукет сельпоосысь гуртэ ветлыкызы ужан интыязы юыса ветло. Гожня лавкаын ик прикащиклэн юэмез'я 22-23 мае 3 сюрес курегпуз берен гуртаз лэзиськызы. Курегпуз уноез

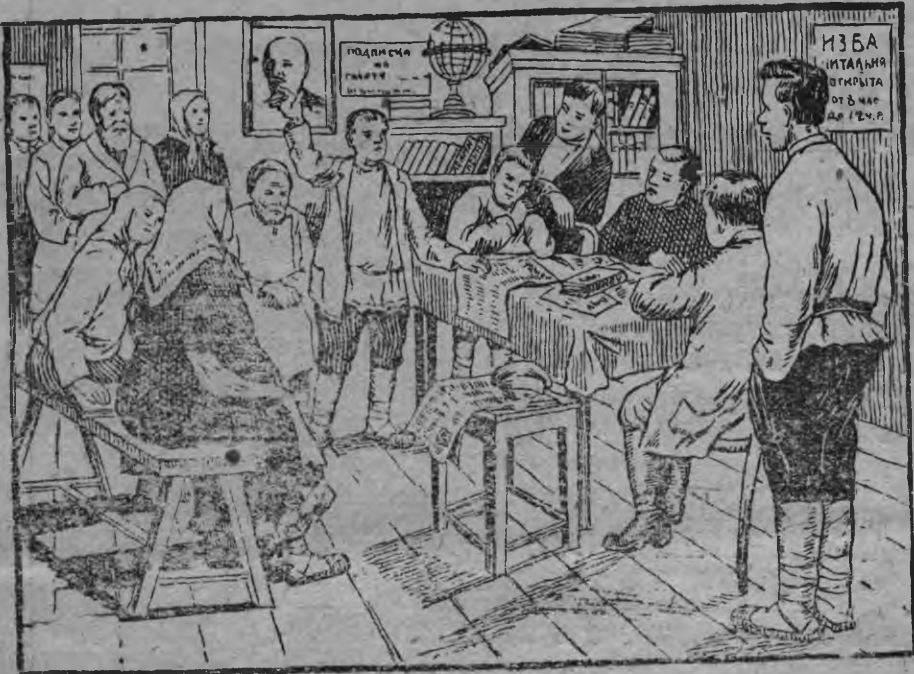
частной базаре кошкыса быре. Вакчи дырын обкомлэсь 16 тй мае пунктэмзэ быдэс'ян борды кутсконо. Планэз быдэс'ян пона гуртысь вань активиз кыстоно.

Курегпузлы вуттэм вузэз тустас карисьёс зол шымыртэмын луыны кулэ. Сельскооп'ёслы азыланьзэ сычэ прикащик'ёсыз возыны чик уг яра. Со план куашкатысь луэ.

Ероспотребсоюзлы но кулэ вузлык вуттэм сярись сюлмаськоно. II-пурга магазинын но посуда сяна өвөл.

Кылдэм прорывез та нунал'ёсын дырылэсь азыло быдэстоно.

Боровков



СЙЛЬ ДАСЯН

Сйль дасяналэн 31-тй маёзлы мынэмез

Процентэн вораса

| С-совет'ёс | Колхоз | Единоличны | Чурт задани | Вань |
|------------|--------|------------|-------------|-------|
| II-Пурга | — | — | — | — |
| Кечур | 2 | 30,7 | 18,7 | 17,13 |
| Б-Норья | 11,7 | 3,7 | 8,8 | 8,07 |
| Гожня | 9,5 | 11,2 | 10,6 | 10,43 |
| Пытцам | 20 | — | 8,6 | 9,53 |
| Ильинск | — | 1,6 | 1 | 0,9 |
| Б-Уча | — | 11,7 | 6,6 | 6,13 |
| Б-Нор'я | 5,6 | 3,2 | 3,9 | 4,23 |
| В-Монья | 7,3 | 43 | 25,2 | 25,5 |
| Аксашур | 2,8 | 24,3 | 16,1 | 14,4 |
| III Кечол | 18,5 | 20,5 | 18,5 | 14,17 |
| II-Можга | 11,9 | — | 3,9 | 5,3 |
| Буран | 2,6 | — | 1,5 | 1,36 |
| Н-Буран | 16,5 | — | 9 | 9,5 |
| Бабино | 19,2 | 5,3 | 10,5 | 11,7 |
| С-Никольск | — | 24,5 | 15,3 | 12,93 |
| Юськи | — | 33,1 | 23,9 | 19 |
| III-Постол | 7,5 | 14 | 13,1 | 11,63 |
| Ваньмы... | 8 | 12,6 | 10,6 | 10,37 |

II-Пурга с-совет одйг процент но быдэстымтэ на, озы ик Ильинск. Буран с совет одйг процентлэсь ортчыны быгатэм ий!

II Квартал ортче вй. Сйль дасян план куашкамын. 4 с-совет гинэ 15 процентлэсь ортчемын. Колхоз'ёсын 4 с-советын одйг процент но быдэстымтэ. 4 с-советын единоличной се торын ЦК но ССК-лэн пункт'ёсы чик уг быдэмо на. Мукет ортчись дасян'ёсын сйль дасян планэз кылем кы арнасын 100 процентлы быдэстоно.



Етйь но пыш даянлэн 1-тй ию'ны быдэстемез

| Сельсовет'ёс | Етйь кыдыс | | Канэм | | Етйь мерч. но куш | | Ошш куш мерчлэн | | |
|--------------|------------|------|--------|-------|-------------------|------|-----------------|-------|--------|
| | План | Проц | План | Проц | План | Проц | План | Проц | |
| II-Пурга | 3,7 | 35 | 9,014 | 56,8 | 2,405 | 56,5 | 17,825 | 17 | 41,32 |
| Юськи | 6,25 | 80 | 10,6 | 16 | 5,757 | 34,5 | 10,48 | 7 | 34,37 |
| С-Никольск. | 5,27 | 11,8 | 6,56 | 16 | 5,781 | 15,5 | 7,605 | 6 | 12,32 |
| III-Постол. | 4,84 | 54 | 5,2 | 37 | — | 0,2 | 6,061 | 17,6 | 13,7 |
| Б-Норья. | — | 9,72 | 21,97 | 17,18 | 9,381 | 9,3 | 28,043 | 3,9 | 10 |
| Кечур. | 1,61 | 30 | 9,5 | 3,4 | 1,156 | 27 | 6,68 | 1,00 | 15,35 |
| Гожня. | 4,53 | 45 | 10,185 | 36,53 | 4,935 | 51 | 13,863 | 13,5 | 36 |
| Пытцам. | 7,68 | 21 | 5,8 | 10 | 5,328 | 15,5 | 8,925 | 5,7 | 13,05 |
| Ильинск. | 5,2 | 38,3 | 15,4 | 13 | 3,402 | 13,9 | 16,593 | 6 | 17,8 |
| Б-Уча. | 5,8 | 34,4 | 13,87 | 13,6 | 5,495 | 6,3 | 15,879 | 3,3 | 14,4 |
| Н-Юри. | 9,58 | 1,3 | 2,8 | 26,1 | 6,442 | 4,1 | 26,508 | 5,7 | 9,3 |
| В-Монья. | 5,24 | 19,4 | 10,1 | 22,5 | 6,156 | 4,4 | 13,412 | 4,3 | 12,65 |
| Аксашур. | 2,11 | 14 | 8,34 | 10,8 | 1,245 | 20,9 | 7,059 | 40,4 | 53,52 |
| III-Кечол. | 5,35 | 70,6 | 16,5 | 31 | 4,446 | 25,8 | 16,694 | 18 | 36,35 |
| II-Можга. | 4,05 | 78 | 11,2 | 9,65 | 3,632 | 66,9 | 11,144 | 9 | 40,9 |
| Буран. | 3,7 | 114 | 10,8 | 25 | 2,924 | 95 | 13,095 | 10 | 61, |
| Н-Буран. | 6,28 | 76,6 | 3,17 | 51 | 4,757 | 40 | 6,34 | 14,4 | 45,5 |
| Бабино. | 7,61 | 36,4 | 7,888 | 9,6 | 6,306 | 26 | 8,204 | 5,14 | 19,28 |
| Ваньмы. | 90 | 44,9 | 160 | 26,64 | 65 | 35,6 | 188 | 12,24 | 29,585 |

10 сельсоветын ваньмы 20 процентлы но быдэстымтэ на. 3 с-совет 30 процентлэсь ортчемын. 3 с-совет 40 процентлэсь Буран но Аксак с-совет'ёс гинэ 50 процентлэсь ортчыллэм ий. Асьмелы виль етйь но пыш октывалтын дасясконо ий, нош кылем арын дасян план жывыз но быдэстымтэ на. Тужгес ик С-Никольск, Постол, Норья, Кечур, Пытцам, Ильинск, Б-Уча, Н-Юри, Вуж-Монья с-со-

ТАЗАЛЫК УТЁН

Палась висёя'ёс но соин бюр'ясконо

Трахома но мызон венерической висёя'ёс ваньмы вуз правительстволэн кузьмам висёя'ёсыне луэ.

Эксей правительство дыра калык пеймыт гожтэт уг тоды вал, соин со висёя'ёсын бюр'ясконон өв быгаты со висёя'ёсыз кыре поттылыны вэвдасын соин ик туж тыросэз ныртэм синтэм кылылыны.

Та висёя'ёс тужгес векчи выжы калык пöлын вöлмемын вал. Нош малы со озы? Эксей правительство векчи выжы калык сантэм карыса мыскылласа везиз, соин ик соёс дышетскытэк кылыны югдытсконо ужез өв валала. Соин ик та калык пöлы тужгес трахома шуон син висёя'ёс но сифилис висёя'ёс кар'ясыны. Сифилис кык пöртэм палаське ныл'ёсын пиёсын огаге вуыса но анаевлэн атаевлэн паласа (по наследству).

Кар'ёсын сифилис тужгес тырос ныл'ёсын огаге вуыса вöлме нош гурт'ёсын одйг тустытысь сиксыкемен юэмен, одйг чурконе чурконе, одйг валес вылын көламен но мызон амал'ёсын.

Асьме удобласын сифилисэн висёя'ёс туж тырос куд куд гурт'ёсын 60 проц. мындаев сифилисэн висёя'ёс.

Соин ик асьмеос таёе алама висёя'ёсын вань кужымме поныса бюр'ясконон кулэ, нош висёя'ёсын бюр'ясконон калыклен аслаз ужез луэ.

Та вакыте тужгес ик тырос удмурт пинал'ёс егит'ёс венерической висёя'ёсын висыло, талэн причинэз соёс пöлын валэктон уж алама пунктэмен луэ. Егит вылпыс полын культурной развлечениос өвөл, соёс висёя'ёсыз люкаса минчоетй ветло, шудо, кош'яско.

Соин ик асьмелы егит'ёс пöлын но вылкышноёс воргорон'ёс пöлын тужгес ик юн валэктон ужез пунктэно. Та темалы доклад'ёс лэстылыса висёя'ёсын бюр'ясконо.

вет'ёс ужез куашкато. Та сельсовет'ёслэн, обкомлэн, ёроскомлэн но ёросиклэн пункт'ёслы пелаяны чик пырымтэ на. Азыланьзэ таёе ужды пум пононо Уноез с-совет'ёс та дасянен быдэстоно пона чик уг сюлмасько. Етйь но пыш дасян ужез куашкатысьёслы пезьдэт сётоно, оппортувист'ё; чуртг шуккемы дунны кулэ.

КУНГОЖ СЕРЫН

„Ожмаськон тйрлык'ёсыз быдтон“ конференциын танк'ёе но трактор'ёе понна спор'яськон мынэ

Женева—„Ожмаськон тйрлык'ёсыз быдтон“ сухопутной комиссиен юри кылдытэм комитетэз трактор'ёсыз танкез но автомобильёсыз броневике берыктыны луоно сярись кенеше. Французской группировка коть куд трактор танкы но коть куд автомобиль броневиклы тупатыны луоз шуса выступить кариз.

Польшалэн делегатэз генерал—Бургард-Бухацкий, Совето союзын не, трактор промышленностьлэн паськытамены, танк'ёсын кивалтос'ясыкыны бадзым капчиятон'ёсыз вань, соин резолюцие туэ лэсьтэм трактор'ёсыз танке берыктыса, вуж танк'ёс сярись кужмосьгес луозы шуса гожтыны косэ.

Та чектонзэ САСШ, Англи но мукет кун'ёс техника ласянь палэнтны туртто. Таос'я ик Румыниось, Чехо-Словакиось но Югославниось представителёс карисько.

Венцов эш (Совето союз) таёе гожтэт лыдзэ:

„Трактор'ёсыз танкы но

автомобильёсыз броневике берыктыны луонэз нокин но пумит уг кары. Нош сое трос поттон понна таёе условие кулэ:

1. Мирной улон-вылон дыр'я ик танковой промышленность умой пуктэмын мед луоз.

2. Уно запас материал но бронь мед луоз.

3. Уно дасям кадр командной но унтер-офицер состав кулэ. Мукет сямен вераса, мирной улон вакытэ ик танк бордын ужэсь кадр уно дасямын луыны кулэ.

4. Танклясь но автомашинаёслэсь техниказэ умой валано.

Тйни та верам база луса но выльи верам условие но луса, Англилэн чектоназ верам'я, трактор'ёслэсь танк лэсьтыса суррогат танк цёрмос.

Мынам сямен асьме азын ужпум—генеральной комиссиды танковской вооружениез быдтыны юрттоно.

Вань та вераськон'ёсыз куштыса, кызы танк'ёсыз быдтон сярись вераськыса умой уз луы-а“.

Эксперт'ёе Горгуловез шуэимымтэен лыд'яло

ПАРИЖ, 3 психиатр'ёе Горгулов сярись асьсэлэсь йылпум'янызэс веразы. Экспертиза 84 бам вылын гож'ямын. Отын верамын:

„Горгуловлэн преступлениез шуэимемен лэсьтэмын ёвёл. Горгуловлэн нокиёе душевной но психической висён'ёсыз уг шёдйсько. Сое ас лэсьтэм ужез понна копак ответственноен лыд'яно“.

Нош Горгуловлэн защитник'ёсыз Анри Жеро но Марсель Роже Горгуловлэсь тазалыкэс вильысь эскерыны куроы дыр шуса маллано.

Экспертизалэн йылпум'янызэлы социалист'ёслэн органы „Попюлер“ газет туж пумит султэ. Сө гож'я: Эксперт'ёе Горгуловез визьмо шуо. Нош

марлы со визьмо ке, номере чаклатэк залын 3 сюрслэсь но трос калык'ёс азын государстволэсь йырзэ вииз. Визьмо ке со, марлы вильымтэ партилэн, знамяеныз, оло мар'ёс гож'я, пёртэм огеныз-огез герзаськымтэ кылбур'ёс вера, следователь дорын вёсьяське, одйг кылыныз ялан зулэ. Соин ик юано луэ, эксперт'ёс асьсэос визьтэмемен ёвёл-а“.

Полицейской агент'ёс Германияе та ужез эскерыны ветлыса, номыр но тодытэк лэся бертиллям.

Полици ялан совет'ёслы но коммунист'ёслы пумит кыл вёлдэ на. „Либерте“ газет та ужез, не, Горландо Италиось ужась но янгыш луэ, шуса—вильысь кыл поттэ.

1932-тй орлы с-хозяйтсвенной выт рэдяи сярись

СССР-ись ЦИК-лэн но СНК-лэн пуктэмзы (Кылемез. Кутсконзэ 16, 17 № ро газет'ёсын)

105. ст. С.-х. налоглэн кылемез (сельсовет'ёсы кельтэм бере) ганьмыз ёроо бюджетлэн доходаз пыре. Город борды гожтэм гурт'ёсысь басытэм налоглэн овы ик вис'ям бере кылемез—город бюджетэ пыре.

Союво но автономно республик'ёсысь совнарком'ёс, крайёслы люкылёськом республик'ёсын Край (Обл.) исполком'ёс со налогэв ёрос'ёс кустын ас саманаз люкылыны быгатэ, 103 статьяес сьрытэк.

106. ст. Город муз'ем понна басытэм с.-х. налог ваньмыз ик город бюджетэ пыре.

IX Люкет

Та рад'ян пумысь пуктон'ёс, индылон'ёс

107. ст. 1932 арын 20 майлэсь бе-

ре кылытэк,—союво республик'ёсын закон поттысь орган'ёс, интысь исполком'ёс та рад'яны верам уж'ёс сярись вань пуктон'ёссэс мед гожтовы.

108. ст. Та рад'янызэ уже кутон правилоос но индылон'ёс поттыны—СССР-ысь наркомфин вылэ сётэмын.

ССР соювысь Шоретй Исполнительной комитетлэн торова М. Калинин.

ССР соювысь калык комиссар'ёслэн советсылэн торова В. Молотов (Скрябин).

ССР Соювысь Шоретй исполнительной комитетлэн секретарев А. Енукидзе.

Москва, Кремль 4 май, 1932 ар.

ТОРГСИН СЯРИСЬ

Коть маин вузкарон лавка (магазин) вань бадзым кар'ёсын усётэмын. Алигес таёе магазин иж карыя но усётйзы. Сое „Торгсин“ нимало. Асьме кунын мукет кунысь ужасьёс ужало. „Торгсин“ мукет кун'ёслэн коньдонэнызы вузкаре. Асьме кунысь ужасьёсын—зарниен. Вузы кулэтэм зарни но мынэ, озы ик вуж зарни коньдон но ас дуныныз басытйське. Юнме улйсь зарниен советэ правительствомылы кунмес юнматыны юрттйськомы. Универмаг „Торгсин“ пёртэм вуз'ёс вуза: басма вуз, вурем дйсь, пыд кутчан'ёс, сахар, чабей пызь, тамак но мукетсэ. Та магазинын туж зечлыко вуз'ёс вузасько. Вуз'ёслэн дунзы: басма (метрез) 20 копейкаисен, костюм'ёс 15 манет, чабей пызь килограмез 20 копейкаисен, колошаос 1 м. 10 коп. керттэм ыж-

гон дэрэм 6 манетысен, чёрыг (селедка) 60 коп. килограмез, сахар 45 коп. папирис 18 коп. пачкаез, рис (кеныр) 50 коп. килоез, макарон пачкаез 20 коп. озы ик мукетыз но кёче вуз кулэ „Торгсинысь“ саньзэ шедьтоды. Кинлы кудмында вуз кулэ со мында ик сётске.

Зарни дом но тйрлык весэз'я но пробаез'я басытйсько: 56 проба мыскалэз (золотникез) 2 м. но 92 коп. 96 проба 5 манет на 11 коп. мукет'ёсыз но озы ик нимаз-нимаз дун'ясько. Вуж чекан коньдон ас дуныз'я басытйське.

Зарни вузакы кытйсьтэ мардэ чик юаса уг уло. Кулак но солы юртйсьёс гинэ талы пумит луо. Соос кеймыт калыкэз кыпкатса гинэ воёо. Соин ик кулак агитацилы чурит пезьдэт сёт'яно. Кулэтэм зарниен кунмес юнматомы.

Милемлы гожто

„УДАРНИК'ЁС“

„Юж-пурга“ колхозын „ударник'ёс“ вань. Басытом нырись ик В. Соловьевез Алигес пыш састыны улляло вал но со „туннэ празник“ шуэ. Член правлени луэ ке но чебер кылыныз гинэ улэ. Бекмай Онтон али вукое ветлыкыз уйбыт

изьса улйз. Вуко изкы но со вал'ёе котырты „бергам'яське“ но ву куза кизэ мышказ карса ветлэ. Мукет'ёсыз но таёеос вань.

Правленилы таёе „ударник'ёсэ“ золгем шымыртоно.

Тодйсь

АЛИ ИК ЭСКЕРОНО

Карашур гуртын (Ильинской с.-с.) муз'ем люкон дыр'язы куанер'ёслы урод муз'ем гинэ сёт'яллям чурит задани улэ сюрно мурт'ёс умой муз'ем киултыны быгатйллям. Игна-

тьев кивалтйсьсы вал. Николаев В. уполномоченной куанер мурт ке но пумит вераны чик уг дйсьты.

Сезы люкыкызы но куанер'ёс палэнэ кылызы. Б.

„ЮЖ-ПУРГА“ НО „БУДЁННЫИ“ КОЛХОЗ'ЁС СЬОРЫ

Парти ЦК лэн, совето союзысь ЦИК-лэсь но совнарком-лэсь сельско-хозяйтсвенной продуктаосын но ваньбур'ёсын колхоз'ёсын вузкаронзэс паськытатыны уждрад кутэмзэс валаса „Юж-Пурга“ но Будённыйлэн нимыныз нимама колхоз'ёс продуктазэс колхоз базаре ужасьёслы вузаны поттйзы. Та колхоз'ёс таёе кутскем ужзэс азыланьын эшшо но зол паськытатыны кылзэс сётйзы.

та уждрадэз копак тйя. Солэн вузэз ёвёл, со дун но пуктыны уг сюлмаськы. Колхоз'ёс базаре продуктазэс ваем беразы гинэ потребсоюзысь. Галёнкин дун тупатыны быззылыны кутскиз.

Колхозсоюз но та ласянь кулэ уждрад ёз кутына.

Та колхоз'ёслэн кутскем опытэнызы колхоз вузкаронзэз юн паськытатано.

Ачим.

Таёе кулэ уждрад'ёсыз азинтыны вань организациослы ик юрттоно вал. Нош потребсоюз

ЛЫДЭ БАСЬТОН КУАШКАМЫН.

„Удмурт Бубби“ колхозын лыдэ басытон уж куашкамын. Счетоводзы ужаны чик уг быгаты, быгатонозэ но уг нуы. Трудодензы туж кематэк уг гож'яськы.

Обзор.



Редакторез воштысь ЧУВАШОВ

Поттысь Еросисполком

Райлит № 27 Заказ № 328 г. Можга УАО Типография Обл ГИЗ'а «Удкнига» Тираж 1180